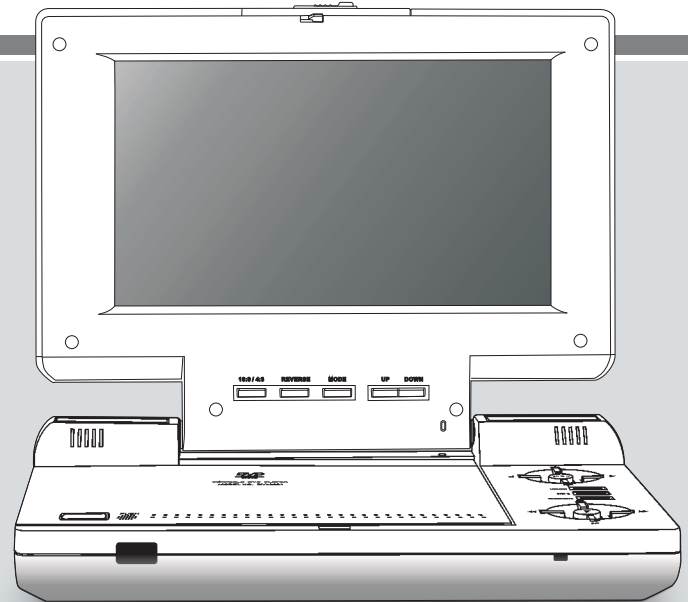


FRANÇAIS

# LECTEUR DVD PORTABLE

## MANUEL DE L'UTILISATEUR

NUMÉRO DE MODÈLE :DVP-722



- Veuillez lire ce manuel avant utilisation





# Table des Matières

Caractéristiques.....	1
Remarques de sécurité.....	2
Télécommande.....	3
Description.....	4
Utilisation de la télécommande.....	5
Raccordement des écouteurs au lecteur DVD.....	6
Raccordement à un Appareil Externe.....	7
Raccordement au poste de télévision.....	8
Connexion à un composant stéréo.....	9
Utiliser un Lecteur de Cartes.....	10
Utiliser un de Port USB.....	11
Utilisation de l'Adapteur de Courant Alternatif.....	12
Utilisation du Bloc Batterie.....	13
Précaution d'emploi du Bloc Batterie.....	14
Lecture du CD.....	15-19
Lecture d'un CD Mp3 et d'un CD audio normal.....	20
Lecture de CD Photo.....	21
Configuration pour système TV, économiseur d'écran, mot de passe, classification, type TV (4:3/16:9), valeur par défaut...22-23	
Configuration de la Langue pour l'affiche d'écran, Menu, Voix, Sous-titres.....	24
Configuration sortie audio.....	25
Configuration luminosité, contraste, tonalité, saturation du vidéo.....	26
Configuration de l'écran à Cristaux Liquides (LCD).....	27
Dépannage.....	28-29
Spécifications.....	30

# Remarques de Sécurité

**Veillez lire toutes les consignes de sécurité et d'utilisation avant d'utiliser ce Lecteur, suivre tous les avertissements placés sur le Lecteur et dans le manuel d'utilisateur. Ces consignes de sécurité et d'utilisation devraient être gardées pour future référence.**

## Remarques de sécurité

- Ne pas exposer le système à l'humidité, à la pluie, au sable, ou aux sources de chaleur.
- Placer le Lecteur DVD sur une surface plane et stable..
- Maintenir le Lecteur DVD loin de l'équipement de chauffage domestique et de la lumière du soleil.
- En cas de placement du lecteur DVD dans un coffret, laisser environ un peu d'espace tout autour du Lecteur DVD pour la ventilation.

## ☐ AVERTISSEMENT DE SECURITE

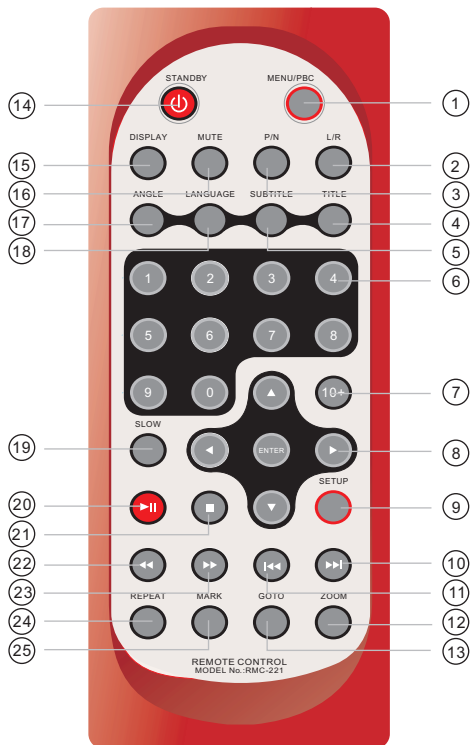
PRODUIT LASER DE CLASSE 1 / CLASS 1 LASER PRODUCT / KLASSE 1 LASER PRODUKT / LUOKAN 1 LASER LAITE / KLASS 1 LASER APPARAT / PRODUCTO LASER CLASE.

**RADIATION LASER INVISIBLE QUAND OUVERT ET VERROUS DEFAITS. ÉVITER TOUTE EXPOSITION AU FAISCEAU.**

## AVERTISSEMENT

1. Pour empêcher le feu ou le choc électrique, ne pas exposer ce lecteur à la pluie ou à l'humidité.
2. Pour éviter un choc électrique, ne pas ouvrir le coffret, aucune pièce n'est reparable par l'utilisateur à l'intérieur, référer l'entretien au personnel qualifié seulement.
3. Certains pays peuvent réguler la disposition de la batterie utilisée pour alimenter ce produit. Veuillez consulter votre autorité locale.
4. L'écoute avec écouteurs pendant plusieurs heures au volume maximum peut endommager votre ouïe.
5. Le Lecteur devrait être relié seulement à une alimentation électrique de type décrit dans les consignes d'utilisation ou comme indiqué sur le Lecteur.

## Télécommande



### 1. Bouton MENU/PBC

- Appelle le menu disque.

### 2. Bouton L/R

- Sélectionne les pistes sonores gauche, droite et stéréo

### 3. Touche P/N

- Choisir le système de TV: PAL/NTSC.

### 4. Touche TITRE

### 5. Touche SOUS-TITRE

- Sélectionner la langue des sous-titres.

### 6. Touches numériques (0,1,...,9)

### 7.10 Bouton +

- Utilisé pour entrées 10 à 19 (combinant ce bouton et autres boutons à chiffres).

### 8 Touche ENTREE/DIRECTION

### 9. Touche SETUP

- Afficher le MENU de réglage pour régler le langage, l'audio, l'affichage, mot de passe etc, du système.

### 10. SKIP FORWARD (▶▶)

- Avancer d'un titre, chapitre ou morceau.

### 11. SKIP BACKWARD (◀◀)

- Reculer d'un titre, chapitre et morceau.

### 12. Touche ZOOM

### 13. Touche GOTO

- Saisir le temps pour le début de lecture.

### 14. Bouton STANDBY

- A utiliser pour entrer le chapitre, la piste ou l'heure de lecture spécifique.

### 15. Touche DISPLAY

- Afficher les informations du disque en cours de lecture.

### 16. Touche SILENCE

### 17. Touche ANGLE

- Accéder à divers angles de caméra pour DVD.

### 18. Touche LAN

- Choisir la langue audio du DVD.

### 19

- Choix de la vitesse de défilement de la vidéo

### 20. Bouton PLAY/PAUSE

- Appuyez une fois pour lancer la lecture. Appuyez à nouveau pour suspendre la lecture.

### 21. Touche STOP

- Arrêt de la lecture du disque.

### 22. Touche FAST REVERSE (◀◀)

### 23. Touche FAST FORWARD (▶▶)

### 24. Touche REPEAT

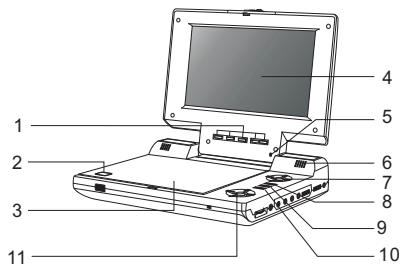
- Répéter la lecture d'un titre, chapitre, morceau ou disque.

### 25. Bouton MARK

- Utilisez ce bouton pour marquer un endroit où la lecture démarre chaque fois que le bouton MARK sera enfoncé.

# Description

## ■ Vue de Face



1.(16:9/4:3)/MODE/BAS/HAUT

2.OUVERTURE

3.COMPARTIMENT À DISQUE

4.ÉCRAN LCD

5.Interrupteur Marche/Arrêt de l'écran LCD

6.HAUT-PARLEUR

7.CURSEUR (HAUT/BAS/GAUCHE/DROITE), ENTRÉE (↵)

8.MENU/PBC

9.STOP ■

10.PAUSE/LECTURE||▶

11. BOUTONS DE LECTURE

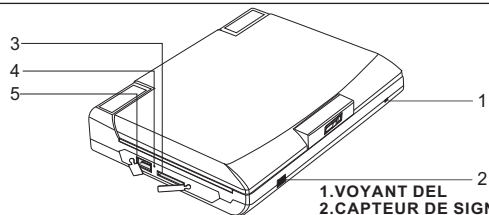
FAST REVERSE

FAST FORWARD

SKIP-FORWARD

SKIP-PREVIOUS

## ■ Vue de Gauche



1.VOYANT DEL

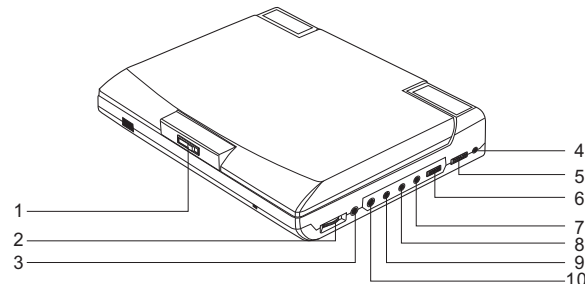
2.CAPTEUR DE SIGNAUX DE TÉLÉCOMMANDE

3.Emplacement pour carte 3-en-1

4.lumière LED

5.Port USB

## ■ Vue de Droite



1.OUVERTURE

2.VOLUME ÉCOUTEURS / HAUT-PARLEUR

3.PRISE CASQUE

4.PRISE D'ALIMENTATION CC 12V

5.MARCHE / ARRÊT

6.ENTRÉE / SORTIE

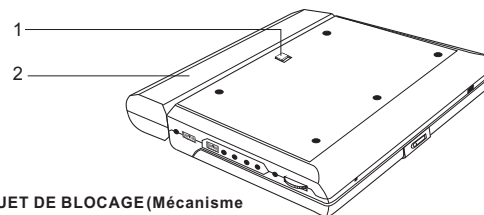
7.VIDÉO

8.SORTIE AUDIO

9.ENTRÉE AUDIO

10. SPDIF : prisejack de sortie du signal audio numérique

## ■ Vue de Dessous

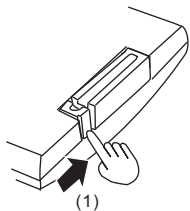


1.LOQUET DE BLOCAGE (Mécanisme de séparation de la batterie)

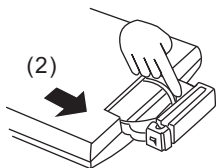
2.BATTERIE

# Utilisation de la Télécommande

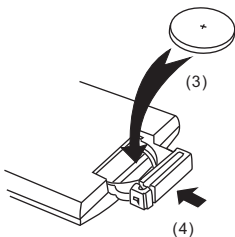
## Installation de la batterie



1. Pousser la languette de verrouillage dans le sens de la flèche



2. Tirez le compartiment à pile.

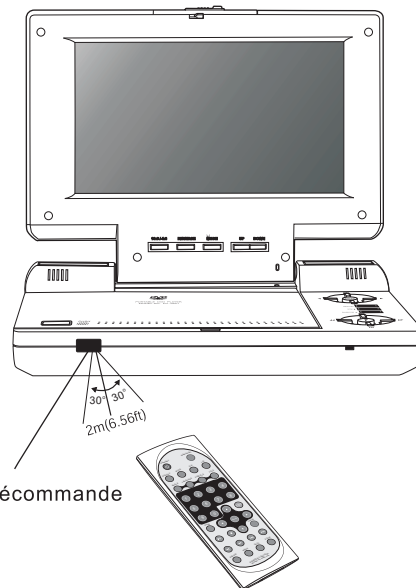


3. Insérez une pile au lithium 3V dans le compartiment avec la polarité (+) vers le haut comme indiqué.

4. Remettez le compartiment à piles en place en le poussant jusqu'à entendre un clic.


## Utilisation de la télécommande


Diriger la télécommande directement vers le capteur à l'avant du Lecteur DVD

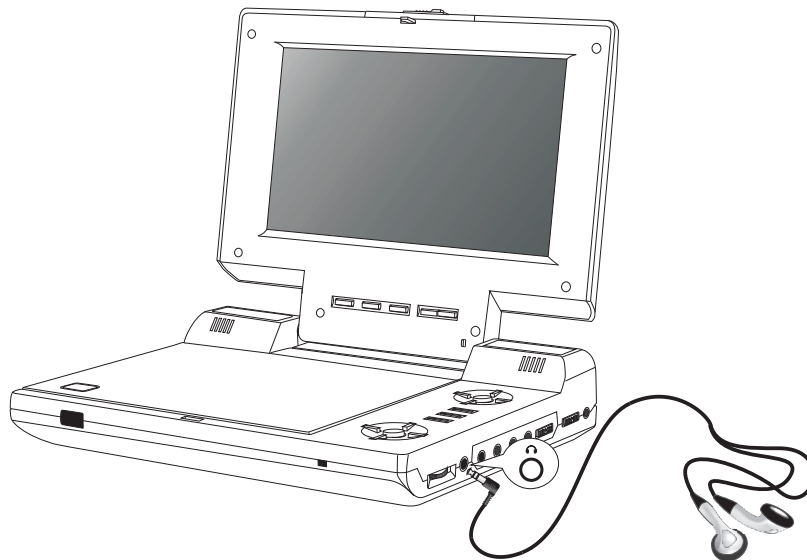


Capteur de Télécommande

# Raccordement des Ecouteurs au Lecteur DVD

Vous pouvez brancher des écouteurs avec fiche stéréo à la prise d'écoute (  ) pour une écoute personnelle. Son volume est réglable via le potentiomètre de **VOLUME(N°2)**. Vous pouvez aussi brancher une deuxième paire d'écouteurs à la prise **SORTIE AUDIO**, mais son volume n'est pas réglable.

Remarque: Quand les écouteurs sont raccordés à la prise d'écoute(  ) le haut-parleur est déconnecté.



## Notes sur le Traitement Automatique des Signaux

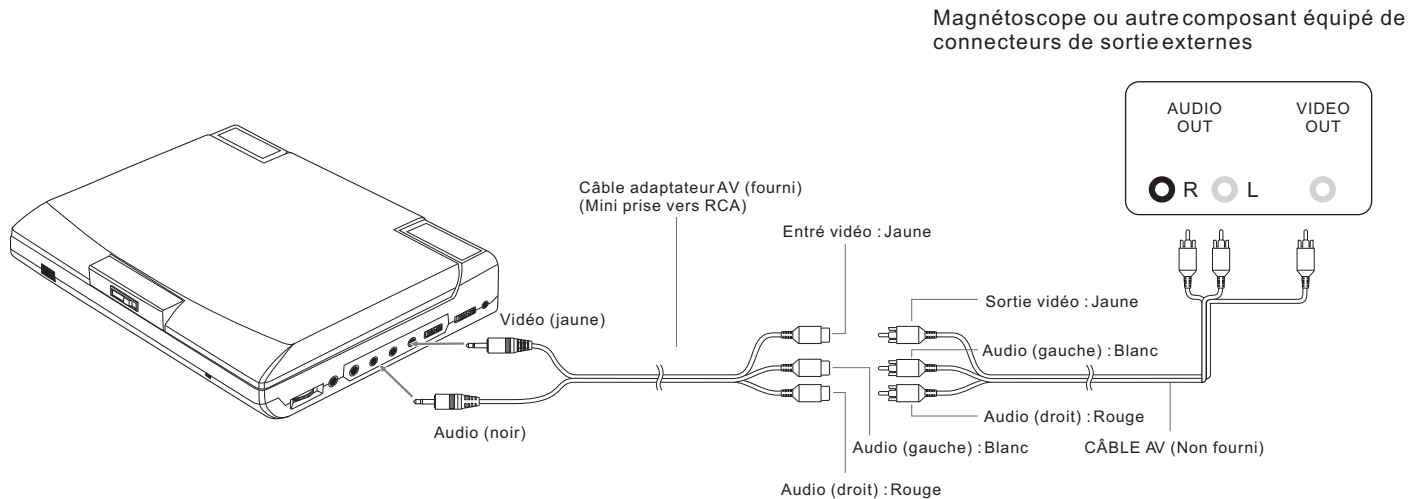
- Le Traitement Automatique des Signaux décode le signal audionumérique en stéréo dts ou en signal audionumérique Dolby pour la lecture avec haut-parleurs et écouteurs après avoir converti le signal en analogue et l'avoir amplifié.
- Le signal numérique 5.1 passe à travers sans être décodé et la prise SPDIF sur le lecteur peut y accéder.



# Raccordement à un Appareil Externe

**Vous pouvez apprécier des vidéos de votre magnétoscope ou caméscope sur votre Lecteur DVD.**

1. Eteindre le Lecteur DVD, magnétoscope et autres appareils.
2. Connecter les câbles audio et vidéo comme illustré.
3. Faire glisser **ENTREE/SORTIE** vers **ENTREE**.
4. Allumer.

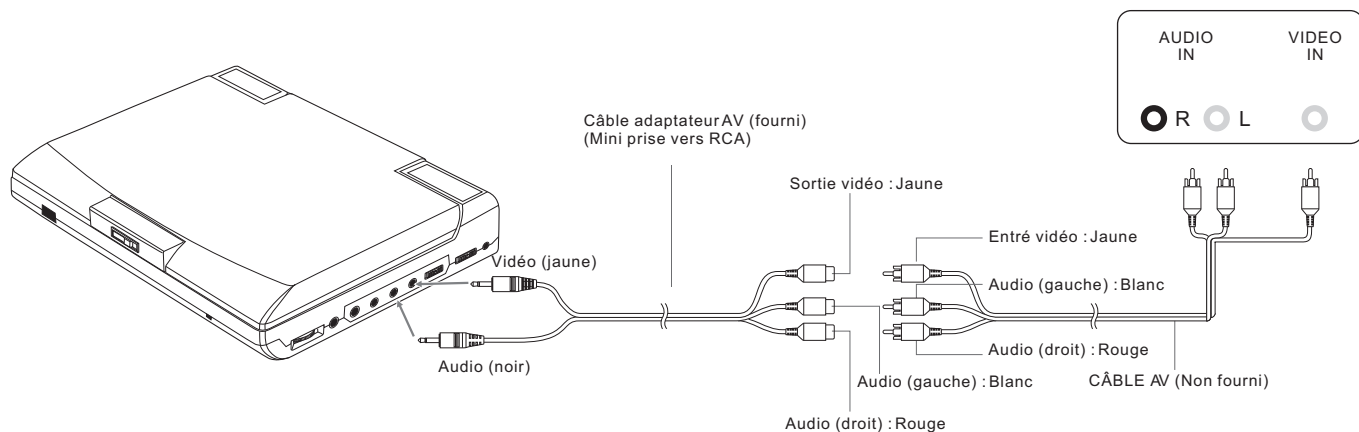


# Raccordement au poste de télévision (TV)

## Vous pouvez apprécier des vidéos de qualité DVD sur votre écran TV.

1. Éteignez le lecteur de DVD, le magnétoSCOPE et les autres appareils.
2. Branchez les câbles audio et vidéo comme illustré ci-dessous.
3. Placez le sélecteur **INPUT/OUTPUT** (Entrée/Sortie) sur **OUTPUT** (Sortie).
4. Allumez l'appareil.
5. Appuyez plusieurs fois sur le bouton TV/Vidéo de votre téléviseur pour sélectionner l'entrée correspondant au lecteur de DVD.

Branchement vers une TV équipée de connecteurs externes format jack



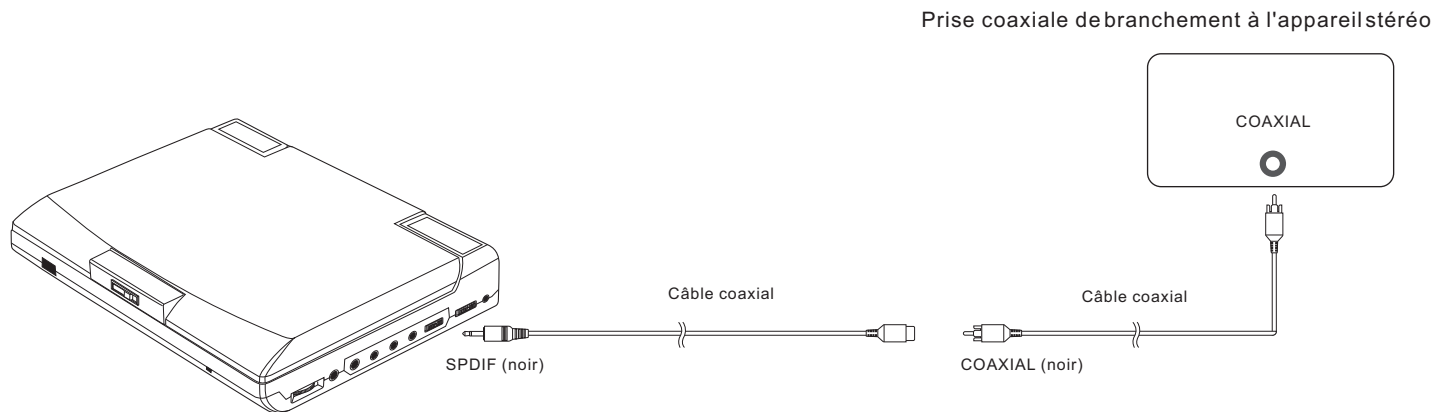
## ASTUCES

- Si vous souhaitez regarder des vidéos sur votre TV seulement, fermez l'écran d'affichage de votre Lecteur DVD.
- Avec l'écran d'affichage fermé, utilisez la télécommande pour contrôler le Lecteur DVD.

## Raccordement à un équipement stéréo

À l'aide d'un câble coaxial (accessoire en option), raccordez la sortie numérique (SPDIF) du lecteur de DVD à un amplificateur ou un décodeur Dolby Digital/DTS pour apprécier un son surround intégral en 5.1 canaux. Procédez comme suit pour le raccordement.

1. Éteignez le lecteur de DVD et l'appareil stéréo.
2. Raccordez la prise **SPDIF** à votre appareil stéréo, comme illustré ci-dessous.
3. Placez le sélecteur **INPUT/OUTPUT** sur **OUTPUT** (Sortie).
4. Allumez le lecteur de DVD.



En fonction du type d'amplificateur, vous devrez effectuer le réglage suivant à partir du **MENU** :

1. Se référer à Changer de sortie Audio en page 26.
2. Choisissez l'option **SPDIF/RAW** si votre amplificateur est équipé d'un décodeur 5.1 canaux.
3. Choisissez l'option **SPDIF/PCM** si vous utilisez un amplificateur à 2 canaux.
4. Choisissez l'option **NON** pour désactiver la sortie numérique à partir du lecteur de DVD.

# Utiliser un lecteur de cartes

Le lecteur possède un lecteur de cartes 3 en 1, qui accepte les cartes MMC (carte multimédia), SD (carte Secure Digital) et MS (Memory Stick).

## Insérer une carte mémoire

1. Vérifiez qu'aucun disque ne se trouve dans le lecteur.
2. Insérez la carte dans la fente avec les contacts dorés vers le bas. Poussez doucement la carte jusqu'au bout jusqu'à ce qu'elle soit en place.

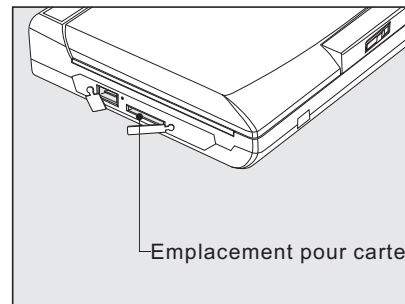
**ATTENTION :** Faites attention de ne pas insérer la carte dans le mauvais sens, ou si vous forcez, la carte peut être endommagée, ou les données peuvent être perdues ou altérées. Si le lecteur ne reconnaît pas la carte, ou si elle n'est pas installée correctement, réorientez la carte et essayez de la réinsérer.

## Retirer une carte mémoire

Vous pouvez retirer une carte à tout moment, même pendant la lecture. Pour retirer une carte, saisissez le bout de la carte et retirez la carte de la fente.

## Lire une carte mémoire

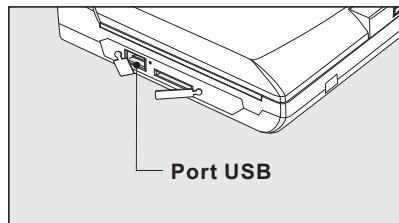
1. Insérez la carte et sur l'écran s'affichera la lecture des MP3 (par défaut). Utilisez les touches de direction pour ▲ ▼ ◀ ▶ sélectionner le fichier et appuyez sur ENTER (entrer) pour commencer la lecture.
2. Pour accéder à d'autres formats de fichiers, comme JPEG et DivX, appuyez deux fois sur ◀ ou ▶ pour déplacer le curseur à la « sélection de Media » en bas à droite de l'écran et appuyez sur ENTER (entrer) pour sélectionner.
3. Appuyez sur ▲ pour déplacer le curseur à la liste des fichiers et utilisez ▲ ▼ pour sélectionner le fichier à lire.



Sélection des médias

# Utiliser un de Port USB

Le lecteur accepte la plupart des appareils USB comme les MP3, les DSC, clef USB, caméscope numérique etc. La version USB de ce lecteur est 2.0.



## Brancher un appareil USB

1. Retirer le disque du lecteur.
2. Brancher l'appareil USB au port USB du lecteur.

## Retirer un appareil USB

Vous pouvez retirer un appareil USB à tout moment même pendant la lecture. Pour retirer un appareil USB, saisissez le bout de la carte et retirez-le de la fente.

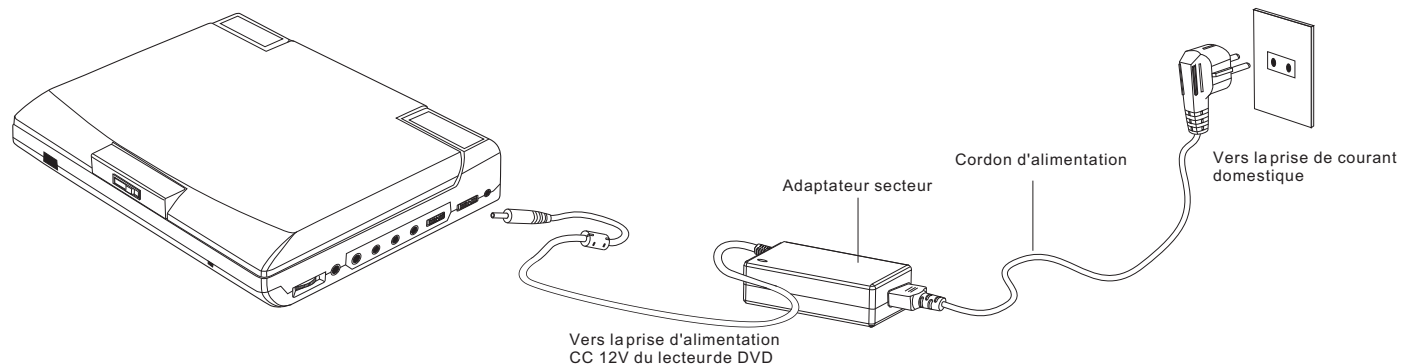
## Lire un appareil USB

1. Insérez l'appareil et sur l'écran affichera la lecture des MP3 (par défaut). Utilisez les touches de direction pour ▲ ▼ ◀ ▶ sélectionner le fichier et appuyez sur ENTER (entrer) pour commencer la lecture.
2. Pour accéder à d'autres formats de fichiers, comme JPEG et DivX, appuyez deux fois sur ◀ ou ▶ pour déplacer le curseur à la « sélection de Media » en bas à droite de l'écran et appuyez sur ENTER (entrer) pour sélectionner.
3. Appuyez sur ▲ pour déplacer le curseur à la liste des fichiers et utilisez ▲ ▼ pour sélectionner le fichier à lire.

# Utilisation de l'adaptateur de courant alternatif

Ce lecteur de DVD portable peut être alimenté par courant alternatif fourni par l'adaptateur. Il peut aussi utiliser l'alimentation fournie par le bloc batterie.

Lorsque l'adaptateur de courant alternatif est connecté à l'appareil et mis sous tension, l'appareil sera automatiquement et électriquement déconnecté du bloc batterie et alimenté par l'adaptateur.

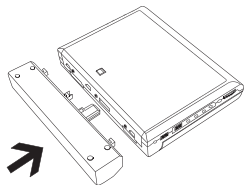


## Important !

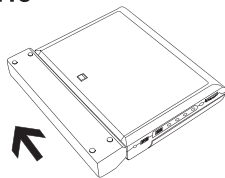
- Toujours éteindre le Lecteur DVD avant de brancher ou débrancher la fiche CA.
- Utiliser seulement l'adaptateur de courant alternatif fourni avec le lecteur. L'utilisation d'un autre type d'adaptateur peut causer un défaut de fonctionnement ou dégât au produit.
- Lorsque l'adaptateur est utilisé pendant une période prolongée, l'adaptateur peut chauffer. Ceci est normal, ne pas s'en soucier.
- Lorsque l'adaptateur n'est pas utilisé, le débrancher de la prise.

# Utilisation du Bloc Batterie

## Installation du bloc batterie

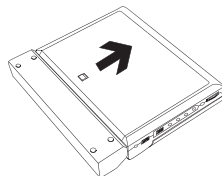


<1>. Aligner et insérer le bloc batterie dans les fentes correspondantes sur le dos de l'appareil

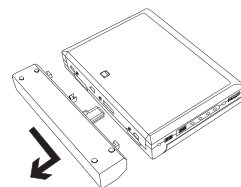


<2>. Glisser le bloc batterie vers la gauche jusqu'à cliquer en place

## Retirer le bloc batterie



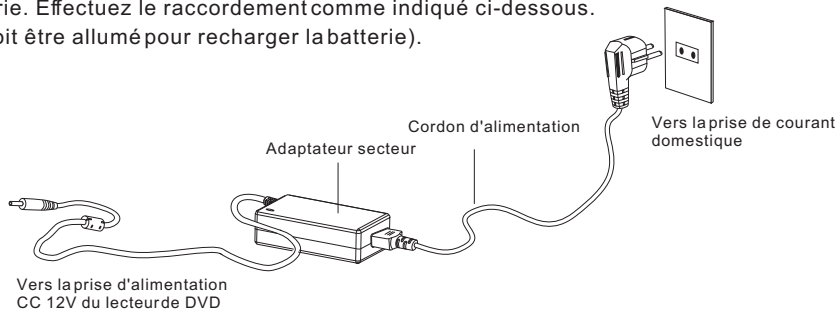
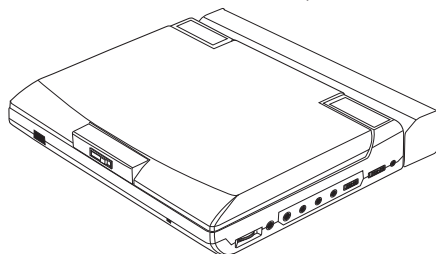
<1>. Glisser le verrou vers le bas



<2>. Glisser le bloc batterie vers la droite, et le retirer.

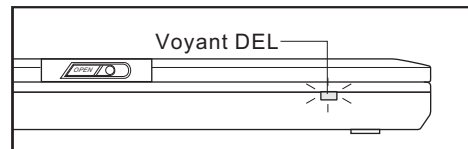
## Chargement de la batterie

1. Fixez la batterie au Lecteur.
2. Utilisez l'adaptateur secteur pour charger la batterie. Effectuez le raccordement comme indiqué ci-dessous.
3. Placez le sélecteur **POWER** sur **ON**. (Le Lecteur doit être allumé pour recharger la batterie).



## Voyant DEL

- Pendant le chargement, le voyant DEL clignote alternativement en rouge et vert.
- Quand la batterie est rechargée complètement, le voyant DEL orange reste allumé.
- Quand l'utilisateur utilise l'énergie de la batterie, le voyant DEL reste allumé en rouge. Si la batterie est faible, le voyant rouge clignote



# Précaution d'emploi du Bloc Batterie

## Danger!

Suivre strictement ces consignes de sécurité pendant la manipulation du bloc batterie. Autrement, un court-circuit, surchauffage, fumée, feu, ou dégât peuvent endommager le produit.

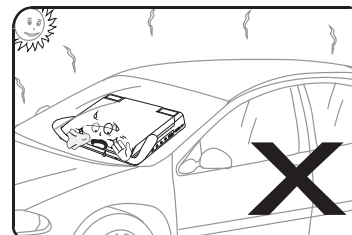
- Ne jamais démonter ou modifier le bloc batterie de quelque façon que se soit. Ne pas toucher la borne du bloc batterie avec un objet métallique.
- Ne pas placer le bloc batterie à l'exposition directe au soleil, sur le tableau de bord d'un véhicule, ou dans un endroit à haute température. Ceci peut provoquer l'explosion ou le feu.
- Ne pas exposer le bloc batterie à l'eau, au feu, ou à la chaleur.
- Toujours utiliser l'adaptateur de courant alternatif fourni pour charger le bloc batterie.
- Ce bloc batterie est conçu exclusivement pour votre lecteur DVD portable. Ne pas l'utiliser avec un autre appareil.

## Avertissement!

1. Ne pas faire tomber ou exposer à de fortes vibrations.
  2. Garder hors de portée des enfants.
  3. Le bloc batterie peut avoir une fuite de liquide dangereux pour les yeux.
- Si ce liquide atteint vos yeux, laver les immédiatement avec de grandes quantités d'eau courante et obtenir une attention médicale immédiatement.
- Si le liquide atteint votre peau ou vos vêtements, laver immédiatement avec de l'eau.

## Attention!

1. Lorsque le bloc batterie n'est pas utilisé, le retirer et l'entreposer dans un endroit frais.
2. Ne pas utiliser l'adaptateur de courant alternatif ou le bloc batterie pour une période prolongée pendant la recharge.
3. Garder le bloc batterie à l'écart de la fumée, vapeur, humidité, et poussière.
4. L'utilisation du bloc batterie en dessous de 0°C (32°F) et au dessus de 40°C (104°F) peut réduire la durée de vie de la batterie.





## MISE EN MARCHÉ / ARRÉT DU LECTEUR

- Pour allumer le lecteur
  1. Coulissez le bouton **POWER** du lecteur en position **ON**, le lecteur sera alors en mode veille.
  2. Appuyez sur la touche **▶** sur le Lecteur pour le mettre en marche.
  3. Vous pouvez également appuyer sur **STANDBY** sur la télécommande pour allumer l'appareil.
- Pour mettre le lecteur en mode veille  
Appuyez sur **STANDBY** sur la télécommande.
- Pour couper l'alimentation  
Coulissez le bouton **POWER** du lecteur sur **OFF**.

## Préparation pour la Lecture

1. S'assurer que l'appareil est alimenté soit par le bloc batterie soit par l'adaptateur de courant alternatif.
2. Chargement d'un disque, suivant ces étapes:
  - Ouvrir le couvercle supérieur en poussant le loquet à droite et soulever le couvercle.
  - Appuyez sur la touche **OPEN** (ouvrir) pour ouvrir le couvercle du compartiment à disques.
  - Placer le disque dans le chariot avec l'étiquette vers le haut.
  - Fermer le couvercle de disque.
3. Faire glisser **ENTREE/SORTIE** vers **SORTIE** (situé sur le côté du lecteur).
4. Mise sous tension
  - Placez l'interrupteur **POWER** en position **ON**
  - Appuyez sur **STANDBY** (veille) sur la télécommande pour mettre le Lecteur en marche. Vous pouvez aussi appuyer sur **PLAY** (lecture) (**▶**) sur le lecteur pour le mettre en marche.

## LECTURE/PAUSE

Appuyez sur le bouton **▶** du lecteur ou sur le bouton **PLAY/ PAUSE** (**▶||**) de la télécommande pour démarrer la lecture.

## STOP

Appuyez **■** une fois pour arrêter la lecture.

# Lecture de Disque

## RESUME

Ce lecteur offre une fonction de reprise unique qui rend la vision d'un film plus agréable. Suivez la procédure ci-dessous

1. Lorsque vous voulez interrompre la lecture et le reprendre un peu plus tard là où vous l'avez laissée, appuyez sur le bouton OPEN du lecteur pour ouvrir le couvercle du compartiment à disque.
2. Vous pouvez alors couper l'alimentation, mettre l'appareil en mode veille ou même enlever le disque du lecteur et lorsque vous relirez le même disque la fois suivante, le disque reprendra la lecture là où vous l'avez interrompue.

## Avancer et Reculer

Vous pouvez avancer ou reculer les chapitres et les morceaux sur les CD audio et vidéo.

1. Pour avancer au chapitre ou morceau suivant, appuyer sur ►► pendant la lecture ou la pause. Chaque appui augmente le nombre de sauts.
2. Pour passer au chapitre ou à la piste précédente, appuyez sur "◄◄".

## Accélérer la lecture

1. Pendant la lecture, pour accélérer la lecture vers l'avant, appuyer répétitivement sur ►► pour augmenter la vitesse à 2x, 4x, 8x, 20x.
2. Pendant la lecture, pour accélérer la lecture vers l'arrière, appuyer répétitivement sur ◄◄ pour augmenter la vitesse à 2x, 4x, 8x, 20x.
3. Pour reprendre une lecture normale appuyer sur ►.

## Ralenti

1. Pendant la lecture, appuyer répétitivement sur **SLOW** pour des vitesses de lecture de 1/2, 1/3, 1/4, 1/5, 1/6, 1/7.
  2. Pour reprendre une lecture normale, appuyer sur ►.
- La lecture au ralenti ne se fait que vers l'avant.

## Lecture image par image

1. Pendant la lecture, appuyer sur ►► ou **PAUSE** pour l'arrêt sur image.  
Appuyer répétitivement sur ►► ou **PAUSE** pour lire une image à la fois.
  3. Pour reprendre une lecture normale, appuyer sur ►.
- La lecture image par image ne se fait que vers l'avant.

# Lecture de Disque

## Lecture Répétitive

Vous pouvez lire un chapitre, un morceau, un titre, un fichier ou le disque entier à répétition.

1. Pendant la lecture, appuyer répétitivement sur **REPEAT** pour choisir une option de répétition. Selon votre type de disque, ces options peuvent différer.
2. Pour annuler la lecture répétitive, appuyer répétitivement sur **REPEAT** jusqu'à l'affichage de "**REP:[OFF]**" sur l'écran.

## Mark (Signet)

La fonction Mark vous permet de sélectionner des parties de DVD de manière à pouvoir facilement retrouver la section ultérieurement.

Suivez cette procédure pour configurer le marqueur

1. Pendant la lecture, appuyez sur MARK sur la télécommande
  2. Utilisez ◀ ▶ pour sélectionner le trait de soulignement souhaité.
  3. Lorsque vous atteignez la scène que vous souhaitez marquer, appuyez sur ENTER pour confirmer et le trait de soulignement se transforme en un numéro (1, 2, 3, 4 ou 5)
  4. Répétez la procédure ci-dessus pour une nouvelle scène. Vous pouvez noter jusqu'à 5 signets.
- Vous pouvez effectuer ce marquage à n'importe quel moment en appuyant sur MARK et en utilisant ◀ ▶ pour sélectionner un des marqueurs et en appuyant ensuite sur le bouton ▶ sur le lecteur pour démarrer la lecture de la scène marquée. La lecture continue jusqu'à la fin du disque. Répétez la procédure ci-dessus pour lire les autres scènes marquées.

## GO TO (ALLER À)

Vous pouvez aller directement à un chapitre souhaité et mettre lecture, ou mettre lecture à un certain moment souhaité. Suivez ces étapes

(A) Pour lire un chapitre spécifique

1. Appuyez sur **GO TO**, utilisez les touches "◀ ▶" pour sélectionner le titre (TT) et le chapitre (CH) et entrez le numéro souhaité.
2. Appuyez sur **ENTER** pour confirmer et commencer la lecture.

(B) Pour commencer la lecture à un moment spécifique.

1. Appuyez sur **GO TO**, appuyez de manière répétitive sur "▶" pour modifier l'affichage du temps et il se met sur 00:00:00.
2. Entrez le temps (heures:minutes:secondes).
3. Appuyez sur **ENTER** pour confirmer et commencer la lecture.

# Lecture de Disque

## ZOOM

- 1.Appuyez sur **ZOOM** plusieurs fois pendant la lecture ou la pause pour agrandir (2x, 3x, 4x, ) ou réduire (1/2, 1/3, 1/4) l'image.
- 2.Utilisez les touches de direction ( ▲ ▼ et ◀ ▶ ) pour déplacer l'image agrandie (recadrage plein écran).

## MUTE

Appuyez plusieurs fois sur **MUTE** jusqu'à ce que " MUTE" apparaisse à l'écran pour couper le son. Appuyez à nouveau sur **MUTE** pour allumer le son.

## MENU/PBC

Appuyez sur **MENU/PBC** pour revenir au menu Démarrage du disque s'il possède un menu démarrage. Sinon, "INVALID KEY" apparaît. Utilisez "TITLE" pour revenir au début du disque s'il n'y a pas de menu de démarrage.

## LANGUE

Pour changer la langue, appuyez sur **LANGUAGE**. La langue actuellement sélectionnée est affichée à l'écran. Appuyez plusieurs fois sur **LANGUAGE** pour sélectionner une autre langue si le disque est muni de plusieurs langues.

Vous pouvez également modifier la langue dans le disque **MENU** en appuyant sur **MENU**.

## SOUS-TITRE

Appuyez plusieurs fois sur **SUBTITLE** pendant la lecture pour modifier la langue des sous-titres ou pour supprimer les sous-titres lorsque " OFF " est sélectionné.

## ANGLE

Avec les DVD disposant d'enregistrements d'images prises de plusieurs angles, vous pouvez choisir l'angle de vue souhaité pendant la lecture.

Pour passer à un autre angle, appuyez sur **ANGLE**. L'angle actuellement sélectionné s'affiche à l'écran. Appuyez plusieurs fois sur **ANGLE** pour sélectionner l'angle souhaité.

# Lecture de Disque

## TITRE

- 1.Appuyez sur **ZOOM** plusieurs fois pendant la lecture ou la pause pour agrandir (2x, 3x, 4x, ) ou réduire (1/2, 1/3, 1/4) l'image.
- 2.Utilisez les touches de direction ( ▲ ▼ et ◀ ▶ ) pour déplacer l'image agrandie (recadrage plein écran).

## DISPLAY

Appuyez plusieurs fois sur **DISPLAY** pendant la lecture pour afficher plusieurs informations sur la lecture comme le titre, le chapitre, le temps écoulé pour la piste, la langue, etc..

## P/N

Cette fonction est utilisée lorsque vous raccordez le lecteur à une télévision et lorsque vous regardez une vidéo à la télévision. Appuyez plusieurs fois sur P/N pour sélectionner NTSC, PAL et AUTO en fonction de votre télévision.

Si vous ne regardez que des vidéos sur votre lecteur, il est recommandé de la configurer sur NTSC qui offrira une meilleure qualité vidéo car l'écran LCD ne dispose pas de NTSC ou PAL.

# Lecture d'un CD Mp3 et d'un CD audio normal

## CD MP3 et CD-R/RW valides

- Les fichiers MP3 doivent être au format ISO9660 ou Joliet.
- Utilisez ".mp3" comme extension de fichier.

## Play

Dans la plupart des cas, lorsqu'un MP3 ou CD est inséré dans le lecteur, le premier fichier chanson du premier dossier est lu.

Dans les autres cas, le gestionnaire de fichiers apparaît. Utilisez les touches de direction ( ▲ ▼ et ◀ ▶ ) pour sélectionner la chanson et appuyez sur le bouton Play ▶ du lecteur ou ▶II de la télécommande pour démarrer la lecture.

# Lecture d'un Picture CD

## Image valide

Le lecteur peut lire les Picture CD Kodak que vous commandez dans votre magasin de photographie et les CD réalisés personnellement en gravant des fichiers JPEG sur un disque CD-R ou CD-RW.

## Play

Généralement, le premier fichier s'affiche après l'insertion du disque dans le lecteur.

Dans d'autres cas, le gestionnaire de fichiers apparaît. Utilisez les touches de direction (▲ ▼ et ◀ ▶) pour sélectionner l'image et appuyez sur **ENTER** pour voir une image et appuyez sur **PLAY ▶** sur le lecteur ou " ▶|| " sur la télécommande pour commencer le diaporama (lecture automatique de photos).

Appuyez sur **ZOOM** pour agrandir la photo et utilisez les touches ▲ ▼ et ◀ ▶ pour se déplacer sur la photo agrandie. Le diaporama s'arrête lorsque vous appuyez sur la touche **ZOOM**.

## Pause

1. Pendant la lecture, appuyez sur ▶|| (sur la télécommande) ou || / ▶| (sur le lecteur) pour la suspendre.
2. Appuyez sur ▶|| (sur la télécommande) ou ▶ (sur le lecteur) pour reprendre la lecture.

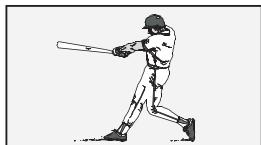
## Suivant/Précédent

Vous pouvez passer manuellement à l'image suivante en appuyant sur ▶▶, et pour passer à l'image précédente en appuyant sur ◀◀.

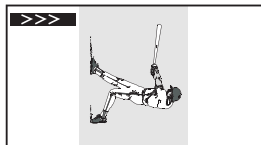
## Pivoter

Vous pouvez faire pivoter l'image et la retourner.

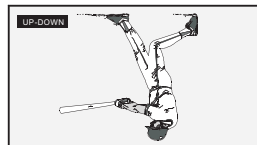
1. Pendant la lecture ou en pause, utilisez les touches de direction (◀ ▶ et ▲ ▼) pour faire pivoter à droite de 90 degrés, à gauche de 90 degrés, retourner respectivement de manière verticale et horizontale.



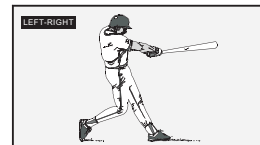
Originale



Pivoter à droite de 90 degrés



Retourner verticalement

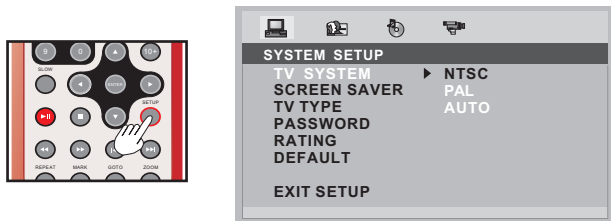


Retourner horizontalement

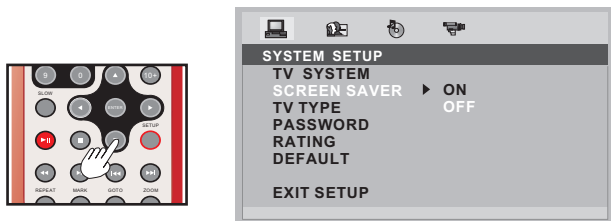
# Configuration pour système TV, économiseur d'écran, mot de passe, classification, type TV (4:3/16:9), valeur par défaut

1. Appuyez sur **SETUP** sur la télécommande
2. Utilisez les touches de direction (▲ ▼ ◀ ▶) pour sélectionner **SYSTEM SETUP** et son sous-menu.
3. Pour confirmer la sélection, appuyez sur le bouton **ENTER**.
4. Appuyez sur **SETUP** pour sortir ou sélectionner **EXIT SETUP** pour quitter.

## Sélection Système TV

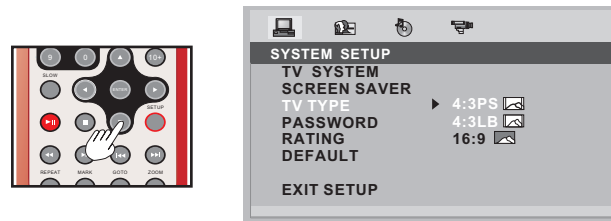


## Activation / Désactivation de l'économiseur d'écran



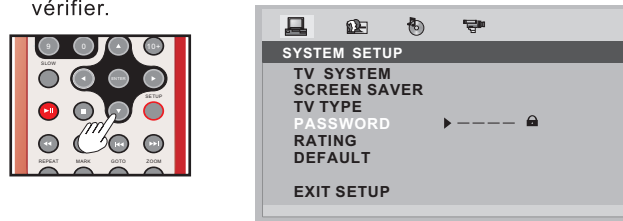
## Type de tv 4:3 ou 16:9

- **4:3 LB (Boîte aux Lettres)**  
Affiche le contenu du titre du DVD en 16:9.  
Les bandes noires apparaîtront en bas et en haut de l'écran.
- **4:3 PS (Recadrage Automatique)**  
Les marges de gauche et de droite sont coupées et la partie centrale de l'écran 16:9 s'affiche.



## Changer de mot de passe

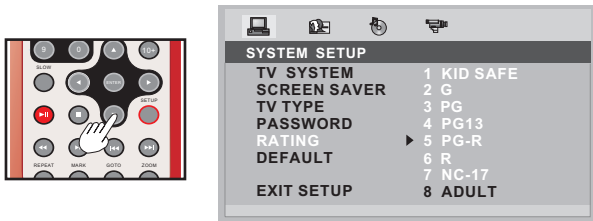
1. Utiliser les touches (◀ ▶ ▲ ▼) pour choisir Mot de passe et appuyer sur **ENTER** pour confirmer.
2. Saisir votre ancien mot de passe (00000 la première fois) appuyer sur **ENTER** pour confirmer.
3. Saisir le nouveau mot de passe et une deuxième fois pour vérifier.





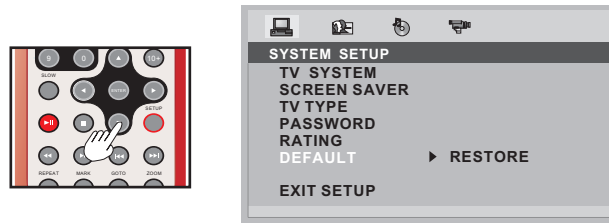
# Configuration pour système TV, économiseur d'écran, mot de passe, classification, type TV (4:3/16:9), valeur par défaut

## 1. Réglage du verrouillage parental



1. Allez dans PASSWORD et entrez le mot de passe pour ouvrir le verrou pour la classification. "🔒" apparaît
2. Allez dans RATING et sélectionnez la classification.
3. Retournez dans PASSWORD et entrez à nouveau le mot de passe pour verrouiller la classification. "🔒" apparaît

## Réinstallation de la valeur par défaut



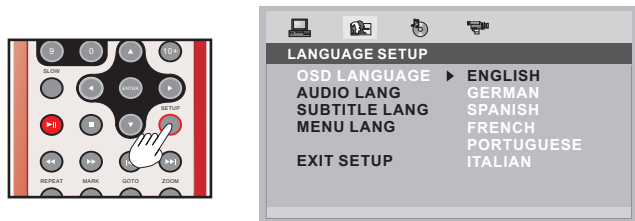
Tous les paramètres reviennent aux paramètres par défaut lorsque le bouton RESTORE est sélectionné.

# Configuration de la Langue pour l'affiche d'écran, Menu, Voix, Sous-titres

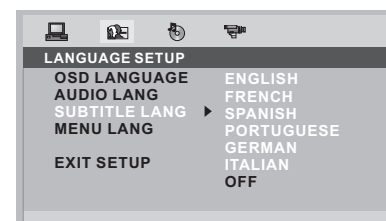
Bien que celecteur supporte une liste de différentes langues pour l'affichage à l'écran, les sous-titrages et les pistes sonores, le disque utilisé doit contenir les données de la langue concernée pour permettre l'utilisation des fonctions multilingues du lecteur.

1. Appuyez sur **SETUP** sur la télécommande
2. Utiliser les touches ( ▲ ▼ ◀ ▶ ) pour choisir la configuration de la langue et de ses sous-menus.
3. Pour confirmer la sélection, appuyez sur le bouton ENTER.
4. Appuyez sur **SETUP** pour sortir ou sélectionner **EXIT SETUP** pour quitter.

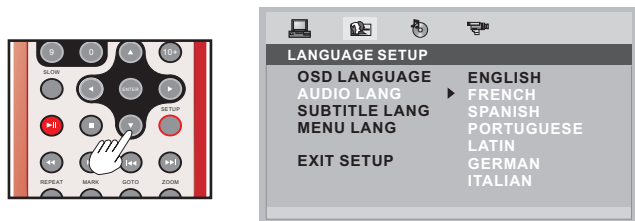
## Changer la langue de l'affiche d'écran



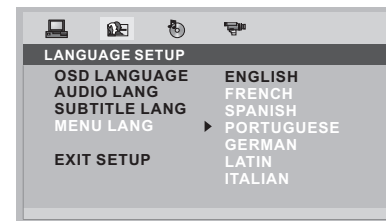
## Changer la langue du sous-titrage



## Changer la langue audio



## Changer la langue du menu



# Configuration sortie audio

1. Appuyez sur **SETUP** sur la télécommande
2. Utilisez les touches de direction ( ▲ ▼ ◀ ▶ ) pour sélectionner AUDIO SETUP et son sous-menu.
3. Pour confirmer la sélection, appuyez sur le bouton **ENTER**.
4. Appuyez sur **SETUP** pour sortir ou sélectionner **EXIT SETUP** pour quitter.

## Modification de AUDIO OUT



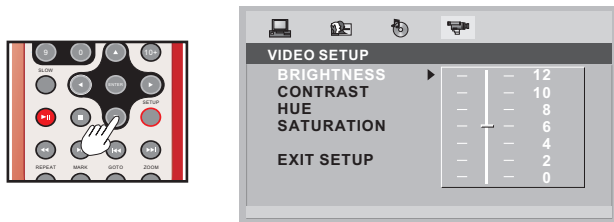
### Note :

- SPDIF/OFF** : sélectionnez ceci lorsque vous ne voulez pas de sortie de signal audio numérique.
- SPDIF/RAW** : sélectionnez ceci lorsque la sortie audio numérique est branchée à un amplificateur externe avec Dolby Numérique ou Décodeur DTS donnant un son de chaîne 5.1.
- SPDIF/PCM** : sélectionnez ceci lorsque l'amplificateur externe n'a pas de décodeur.

# Configuration luminosité, contraste, tonalité, saturation du vidéo

1. Appuyez sur **SETUP** sur la télécommande
2. Utilisez les touches de direction (▲ ▼ ◀ ▶) pour sélectionner **VIDEO SETUP** et son sous-menu.
3. Pour confirmer la sélection, appuyez sur le bouton **ENTER**.
4. Appuyez sur **SETUP** pour sortir ou sélectionner **EXIT SETUP** pour quitter.

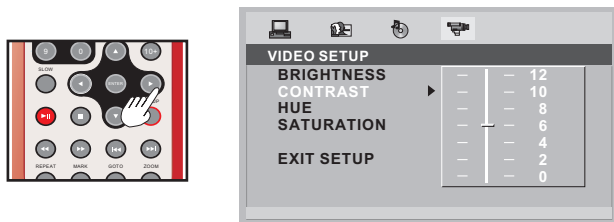
## Réglage de la luminosité



## Réglage de la tonalité



## Réglage du contraste



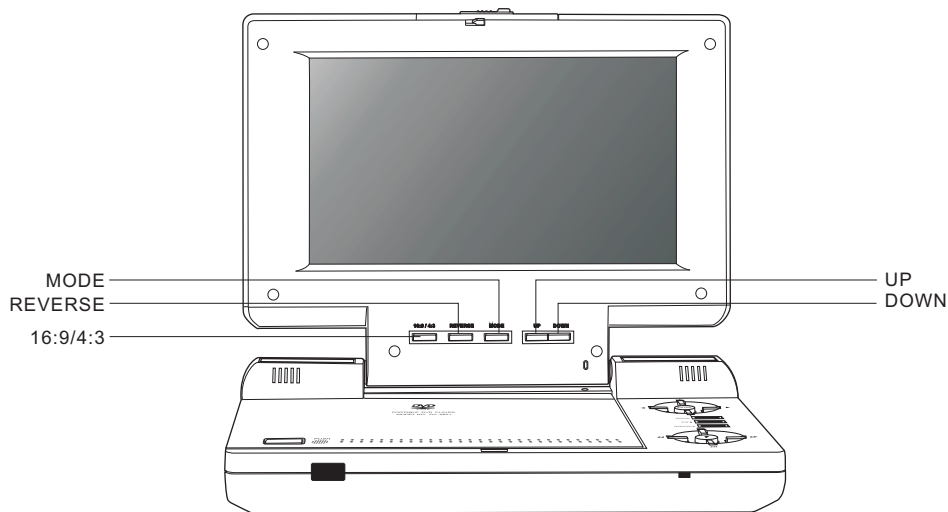
## Réglage de la saturation



# Configuration de l' Ecran à Cristaux Liquides (LCD)

Suivre ces étapes pour configurer la qualité de l'Affichage à Cristaux Liquides pendant la lecture ou pendant la pause,

- 1.Appuyer répétitivement sur **MODE** sur le panneau d'écran pour choisir les paramètres listés dans le menu.  
Vous pouvez changer **LUMINOSITE**, **CONTRASTE**, **NETTETE**, **COULEUR** et **TEINTE**.
- 2.Appuyer répétitivement (ou maintenez) sur **UP** et **DOWN** pour changer la configuration du paramètre choisi.
- 3.Pour réinitialiser la configuration, choisir **RESET** en appuyant répétitivement sur **MODE** puis appuyez sur **UP** ou **DOWN** pour confirmer.



# Dépannage

Si votre lecteur DVD ne semble pas fonctionner correctement, vérifiez les symptômes ci-dessous avant de contacter un centre de réparation.

Symptômes	Vérifications
<b>Pas de courant</b>	Vérifier que le câble CA est proprement branché dans la prise CA. Eteindre puis rallumer.
<b>Bloc batterie en place mais pas de courant</b>	Vérifier que le bloc batterie est chargé. Sinon, le recharger.
<b>Télécommande ne marche pas</b>	Vérifier que la pile est insérée proprement dans le sens "+" et "-". Les piles peuvent être mortes. Remplacer les avec de nouvelles piles. Vérifier que la transmission du signal est dirigée vers le capteur de télécommande du lecteur DVD.
<b>Disque ne tourne pas</b>	Vérifier que le disque est un DVD, DVD-RW, CD VIDEO, ou CD AUDIO. Ne pas utiliser un disque rayé ou sale. Vérifier que l'étiquette est vers le haut. La lentille du lecteur DVD peut être sale. Contacter le centre de réparation pour un nettoyage de lentille..
<b>Pas d'image</b>	Vérifier que l'interrupteur on/off du LCD est bloqué et ne peut bouger librement lorsque le couvercle est ouvert.
<b>Pas d'image et de son</b>	Vérifier que <b>ENTREE/SORTIE</b> est vers <b>SORTIE</b> et non <b>ENTREE</b> .  Allumer, puis faire glisser <b>ENTREE/SORTIE</b> une fois.
<b>Pas de son</b>	Vérifier la configuration du volume. Si à zéro, augmenter le volume. Vérifier que les écouteurs sont branchés dans les prises PHONES et AUDIO. Les haut-parleurs ne peuvent être utilisés avec les écouteurs.

Symptômes	Vérification
<b>Lorsqu'en mode entrée, aucune image ne sort de l'appareil externe vers le lecteur DVD</b>	Vérifier que les câbles vidéo ou audio sont correctement branchés. Vérifier que le lecteur DVD est en mode SORTIE et DVD.
<b>Le bloc Batterie ne se recharge pas</b>	Vérifiez que le lecteur de DVD est allumé. La batterie ne peut pas être rechargée lorsque le lecteur est éteint. Le chargement de la batterie peut être plus long lorsque la batterie est chaude. Attendez que la batterie refroidisse suffisamment.
<b>Le voyant DEL de chargement ne s'allume pas</b>	Vérifiez avec un autre bloc complètement chargé si le voyant DEL s'allume. Vérifiez que l'adaptateur AC est soigneusement branché. Si le DVD ou le bloc de batteries est en surchauffe, vous ne pourrez pas charger le bloc de batteries.
<b>Le voyant DEL de chargement passe rapidement au rouge et les voyants DEL verts s'allument simultanément</b>	Débranchez l'adaptateur AC et rebranchez-le. Utilisez un autre bloc de batteries, si le même symptôme se reproduit, l'adaptateur AC est peut-être défectueux. Si le deuxième bloc de batteries charge sans aucun problème, votre premier bloc de batteries est peut-être défectueux.

# Spécifications

<b>Général</b>	Tension et Fréquence Requieres	Entrée CA 100V~240V, Sortie CC 12V, 50/60 Hz
	Consommation électrique	≤ 15 W
	Poids	880g (Sans bloc batterie)
	Dimensions	206mm ( L ) x 158.5mm ( P ) x 40.5mm ( H )
	Températures de fonctionnement	+10°C~ +40°C (+50°F~ +104°F)
<b>Disques Lisibles</b>	DVD, DVD-R, DVD+R, DVD-RW, VCD, SVCD, DVCD, CVD, MP3, PICTURE CD, CD, CD-G, HDCD, CD-R, CD-RW, MPEG4/DivX	
<b>USB lisible</b>	Disque, Caméscope, U-drive, Lecteur MP3, et autres appareils de stockage USB	
<b>Carte lisible</b>	Cartes SD/MMC/MS	
<b>Sortie Vidéo</b>	Vidéo Composite	1 Canal : 1.0 Vp-p(75Ω)
<b>Sortie Audio</b>	2 Canaux	G(1/G), D(2/D)
	Réponse Fréquentielle	20Hz - 20 kHz ± 2.5dB
	Ratio S/N	≥ 85 dB
	Portée Dynamique	≥ 80 dB

## Spécifications de la Batterie

Tension Nominale	7.2V
Capacité	Minimum 4200 mAh
Tension de Charge	8.400±0.05V
Intensité de Charge Max.	4A
Temps d'Utilisation	2.5HR
Temps de Charge Complète	4.5HR

## Environnement de Fonctionnement

Charge	0°C~ +45°C(32°F~+113°F)
Décharge	-20°C~ +60°C(-40°F~+140°F)
S tockage moins d'1 mois	-20°C~ +60°C(-40°F~+140°F)
Stockage moins de 3 mois	-20°C~ +45°C(-40°F~+113°F)
Stockage moins d' 1 an	-20°C~ +25°C(-40°F~+77°F)

- Sous réserve de modifications techniques.
- Poids et dimensions approximatifs.























